

# KEMIKÁL®

a bevált minőség magyarul

## CÉDRUS

### vizes diszperziós favédő és díszítőrendszer

#### ÁLTALÁNOS TULAJDONSÁGOK

A Cédrus favédő és díszítő bevonórendszer korszerű, vizes diszperziós alapú rendszer. A bevonatrendszerrel megelőzhető a farontó gombák kártétele és biztosítható az időjárás elleni tartós védelem. A kialakított bevonat nem takarja el a fa természetes erezetét. Víztaszító, így a bevonatról a csapó eső leperereg.

#### FELÉPÍTÉS

A bevonatrendszer az alábbi termékekből épül fel.

#### Cédrus+ fakonzerváló alapozó

Biocid termék bejelentés: B-15040406;

Veszélyes keverék bejelentés: B-15040518

A rendszerben a favédőszer funkciót látja el.

Finom részecskeméretű vizes diszperziós műgyanta kötőanyagot és a farontó gombákkal szemben hatékony fungicid, valamint a farontó rovarok megtelepedését gátló inszekticid szereket tartalmaz. A kis részecskeméretű kötőanyag lehetővé teszi a faanyag kellő mélységig történő impregnáló alapozását, ill. biztosítja a bevonóréteg jó fogadását.

#### Cédrus fabevonó lazúr

Vizes diszperziós poliakrilát kötőanyagot, valamint megfelelő szinttartósságot biztosító speciális fény- és öregedésálló lazúrpigmenteket tartalmaz. Esztétikus, selyemfényű bevonatot ad, fokozza a favédőszer hatásosságát és védi a faanyagot az időjárás hatásaival szemben.

#### SZÍNVÁLASZTÉK

aranytölgy, cseresznye, dió, oregoni fenyő, mahagóni, paliszander, svédvörös, teak, vörösfenyő

#### MŰSZAKI JELLEMZŐK

##### Cédrus+ fakonzerváló alapozó

Külső megjelenés:

enyhe jellegzetes szagú, fehértől sárgáig terjedhet a színe, homogén, vizes diszperziós folyadék

Sűrűség 20°C-on:	kb. 1000 kg/m <sup>3</sup>
Száradási idő (20°C-on)	max. 1 óra
Átfesthetőség 20°C-on	min 1 óra (Cédrus fabevonó lazúrral)
VOC tartalom (A/h)	max: 30 g/liter
Felhasználási hőmérséklet: alsó határ	min. +10°C

##### Cédrus fabevonó lazúr

Külső megjelenés:

könnyen homogenizálható, vizes diszperziós festék

Sűrűség 20°C-on:	980-1060 kg/m <sup>3</sup>
Szárazanyag tartalom 105°C-on	18-23%
Átfesthetőség 20°C-on önmagával	kb. 2 óra után
VOC tartalom (A/e)	max: 130 g/liter
Felhasználási hőmérséklet: alsó határ	min. +10°C

TERMÉKISMERTETŐNK LEGJOBB TUDÁSUNK SZERINT 2016 NOVEMBERÉBEN KÉSZÜLT, ÉS AZ ÚJABB ISMERTETŐ MEGJELENÉSÉIG ÉRVÉNYES. A VÁLTOZTATÁS JOGÁT FENNTARTJUK! VEVŐSZOLGÁLTUNK SZEMÉLYES, ÍRÁSBELI ÉS TELEFONOS ÉRDEKLŐDÉS ESETÉN IS KÉSZSÉGGEL AD FELVILÁGOSÍTÁST. FELHÍVJUK SZÍVES FIGYELMÉT, HOGY A TERMÉK FELHASZNÁLÁSÁVAL KAPCSOLATBAN GARANCIÁLIS IGÉNYEK CSAK A JELEN KIADVÁNY ELŐÍRÁSAINAK BETARTÁSA ESETÉN ÉRVÉNYESÍTHETŐK.

SZAKEMBEREK SZÁMÁRA KÉSZÜLT TERMÉK!

A TERMÉK FELHASZNÁLÁSÁHOZ SZÜKSÉGES A MEGFELELŐ ÉPÍTŐIPARI SZAKMA SZABÁLYAINAK ISMERETE ÉS BETARTÁSA. A FELHASZNÁLÓ ELŐZETESEN GYŐZŐDJÖN MEG ARRÓL, HOGY A TERMÉK, A KÍVÁNT FELHASZNÁLÁSRA ALKALMAS-E. A TERMÉKISMERTETŐBEN LEÍRT FELHASZNÁLÁSTÓL ELTÉRŐ ALKALMAZÁS ESETÉN, MINDEN ESETBEN EGYEDÜL A FELHASZNÁLÓ FELELŐS A KÖVETKEZMÉNYEKÉRT.

Termékismertetőinket és aktuális árlistánkat megtekintheti  
a [www.kemikalrt.hu](http://www.kemikalrt.hu) című honlapunkon.

# KEMIKÁL®

a bevált minőség magyarul

## CÉDRUS

### vizes diszperziós favédő és díszítőrendszer

#### ALKALMAZÁSI TERÜLET, TERVEZÉSI SZEMPONTOK

Kültéri fafelületek (pl. faházak, korlátok, kerítések stb.) és belső térben lévő faburkolatok (pl. lambériák, nyílászárók, mennyezetek stb.) védelmére és lazúrhatású díszítő bevonatának kialakítására alkalmas. Vízzel vagy talajjal, ill. talajvízzel tartósan érintkező felületekre nem javasoljuk. A Cédrus+ fakonzerváló alapozó a fafelületen nem képez réteget, beszívódik, a fát impregnálja. A Cédrus fabevonó lazúr két rétegben, összesen 130-150 ml/m<sup>2</sup> mennyiségben felhordva a fafelületen kb. 50-60 µm vastag réteget képez.

Az alkalmazott kötőanyag és pigment ebben a rétegvastagságban már biztosítja az időjárásállóságot, valamint a lazúr jellegű díszítő hatást.

#### Ajánlott rétegrend a különböző klímaterületekre:

a.) Kültéren:

- 1 réteg Cédrus+ fakonzerváló alapozó legalább 100 ml/m<sup>2</sup> mennyiségben
- 2 réteg Cédrus fabevonó lazúr, legalább 150 ml/m<sup>2</sup> összmenyi-ségben.

b.) Beltérben:

Az épületen belül, 75% relatív légnedvesség alatti, száraz légtérben a fafelület speciális védelmet a farontó gombák ellen nem igényel, így a fungicid tartalmú alapozószer alkalmazása nem követelmény. A díszítő hatást biztosítja:

- 2 réteg Cédrus fabevonó lazúr, legalább 150 ml/m<sup>2</sup> összmenyi-ségben.

c.) Speciális igénybevételnél:

Olyan esetekben, ahol gyakori igénybevételként jelentkezik a 75% feletti relatív légnedvesség, ill. különösen agresszív klíma esetében a következő rétegrend ajánlott:

- 2 réteg Cédrus+ fakonzerváló alapozó, legalább 200ml/m<sup>2</sup> összmenyi-ségben, a beépítendő faburkolat teljes felületén ( külső, belső felület, valamint oldalél részen)
- 2 réteg Cédrus fabevonó lazúr, legalább 150 ml/m<sup>2</sup> összmenyi-ségben.

d.) Régi tönkrement, különböző típusú (pl. oldószeres műgyanta kötőanyagú), lazúr jellegű favédő kezelések, bevonatok felújítására:

- amennyiben a régi bevonat a felülethez nem köt szilárdan, laza, tönkrement, úgy kaparással, csiszolással el kell távolítani, majd a Cédrus fabevonó lazúrt az igénybevételi körülményeknek megfelelően, a fent leírt módon alkalmazzuk.

- ha a régi bevonat még a teljes felületen sima, szilárdan kötött, csak „megkopott”, színét vesztt, a felület tisztítása (portalanítás, vagy tapadó szennyezés esetén alapos mosás, szárítás) után a Cédrus fabevonó lazúrral közvetlenül átvonható. Ilyen esetben a színt a régi bevonat színe befolyásolja, a színválasztást korlátozza (célszerű a meglévőnél sötétebb színt választani).

#### FELHASZNÁLÁSI UTASÍTÁS

##### Felület előkészítés

A Cédrus fakonzerváló és fabevonó rendszer felhordása előtt a fafelület előkészítése (gyalulás, csiszolás, gyantakifolyás eltávolítása, stb.) a bevonat tartósságát és esztétikai megjelenését nagymértékben befolyásolja. A felületen lévő un. tapadó szennyeződések (pl. por, korom, zsír, olaj) el kell távolítani. Az eltávolításra csiszolás, kaparás és pormentesítés, ill. igény szerint oldószeres zsírtalanítás alkalmazható. Régi, előregedett, különböző típusú, lazúr jellegű favédő kezelések, ill. bevonatok a Cédrus bevonatrendszerrel felújíthatók. A jól tapadó, sima felületű régi bevonatokat csak a fentiek szerint kell előkészíteni. A laza, tönkrement régi lazúrbevonatot el kell távolítani. Az eltávolításra erősszálú kefe (drót, gyökér) vagy csiszolóvászonnal történő csiszolás a legmegfelelőbb, de szálirányú kaparással, fémkaparó lappal is elvégezhető. Utána a felületet pormentesíteni kell sűrített levegővel, vagy porolóecsettel.

Tanácsos a munka megkezdése előtt az előzetesen előkészített felületen a rendszer anyagaival próbafelhordást végezni, így az adott felületre vonatkozó anyagfelhasználás, a bevonat megjelenése, színhatása stb. ellenőrizhető.

##### Cédrus+ fakonzerváló alapozó felhordása

A fafelület gombakártevők elleni (megelőző) védelmét, valamint a felület egyenletes szívóképességét biztosítja az impregnáló alapozó. A Cédrus+ fakonzerváló alapozót használat előtt keveréssel homogenizáljuk. Az alapozó felhasználásra kész állapotban kerül forgalomba, hígítást nem igényel. Az anyag felhordása a célnak megfelelő méretű lapos ecsettel történik, lehetőleg a fa szálirányában. A száradási idő a fa minőségétől, a munkalegtér hőmérsékletétől és páratartalmától függ. Átlagos esetben, 20°C léghőmérsékleten kb. 1 óra után festhető át az alapozott felület.

##### Cédrus fabevonó lazúr felhordása

Az alapozó réteg (rétegek) száradása után következik a Cédrus fabevonó lazúr rétegek felhordása ugyancsak az igényeknek megfelelő méretű, finom szőrű lapos ecsettel. Felhordás előtt a Cédrus fabevonó lazúrt alapos felkeveréssel homogenizálni kell. Igény szerint a különböző színek egymással korlátlan arányban keverhetők, így a meglévő színválaszték tetszőlegesen bővíthető. Ilyen esetben különösen indokolt próbafelhordást végezni, valamint javasoljuk a szükséges anyagmennyiséget egy adagban megkeverni a teljesen azonos színárnyalat biztosítása céljából. Az anyagot a fafelületre egyenletes rétegvastagságban kell felhordani és még nedves állapotban (filmképzés előtt!) kinyomott ecsettel vagy habszivaccsal a fa szálirányában kihúzni, ill. eloszlatni. Ezzel az utólagos áthúzással kétrétegű Cédrus fabevonó lazúr esetében is biztosítható a fa természetes rajzolata. Az egyes rétegek között 1-3 óra száradási időt kell biztosítani. A Cédrus fabevonó lazúr szintén felhordásra kész állapotban kerül forgalomba. Hígítani nem szükséges, és nem is javasolt. A munkaeszközök tisztítása úgy az alapozónál, mint a bevonónál filmképzés előtt vízzel, száradás, filmképzés után csak oldószerrel (pl. aceton) történhet. Amennyiben néhány órán belül eső várható, Cédrussal kültérben ne dolgozzunk! Téli időszakban kültérben lehetőleg egyáltalán ne fessünk Cédrussal, ha ez mégis elkerülhetetlen, erre tartósan ígérkező, enyhe, szép (derült, + 10 °C feletti) időben keríthetünk sort. Meleg nyári időben, napsütötte felületeken végzett munkánál ügyeljünk arra, hogy a tűző nap által felforrósított felületre ne fessünk, felhordás közben és röviddel az után se érje közvetlen napsugárzás a friss bevonatot.



a bevált minőség magyarul

# CÉDRUS

## vizes diszperziós favédő és diszítőrendszer

### MUNKA-, TŰZ- ÉS EGÉSZSÉGVÉDELEM

A Cédrus+ fakonzerváló alapozó az egészségre ártalmas fungicid és inszekticid anyagokat, a Cédrus fabevonó lazúr csak a tároláshoz szükséges konzerválószeret tartalmazza. A készítmények felhasználásakor a festési munkáknál szokásosan megkövetelt higiénés előírásokat be kell tartani!

#### Cédrus+ fakonzerváló alapozó

A Cédrus+ fakonzerváló alapozó gyermekektől, állatoktól elzárva, élelmiszerektől, ivóvíztől elkülönítve tartandó! Élelmiszerekkel közvetlenül érintkező felületek, méhkasok, kaptárak, Cédrus+ fakonzerváló alapozóval nem kezelhetők. Munkavégzés közben védőkesztyű, zárt védőruha, ill. védőszemüveg használata javasolt. Ha a felhasználás során az anyag a bőrre kerül, szappanos vízzel alaposan le kell mosni. Szembefröccsenéskor a szemet bő vízzel alaposan ki kell öblögetni és utána szakorvoshoz kell fordulni. Meg kell akadályozni, hogy a Cédrus+ fakonzerváló alapozó élővizekbe vagy közcsatornába jusson.

**Biocid hatóanyagai:** gombaölő: kevesebb, mint 1,0 tömeg % 3-jód-2-propinil-N-butil-karbamát és kevesebb, mint 1,0 tömeg % propikonazol (ISO), rovarölő: kevesebb, mint 0,25 tömeg % permetrin (ISO).

#### Veszélyt meghatározó összetevők:

- propikonazol (ISO) (EINECS-szám: 262-104-4);
- 3-jód-2-propinil-N-butil-karbamát (EINECS-szám: 259-627-5);
- permetrin (ISO) (EINECS-szám: 258-067-9);

GHS09



FIGYELEM

#### Figyelmeztető H-mondat:

**H410** Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

#### Kiegészítő veszélyességi információ:

**EUH208** – Tartalmaz: 3-iodo-2-propinil butylcarbamate, propikonazol (ISO), m-Fenoxibenzil-3-(2,2-diklórvinil)-2,2-dimetil ciklopropán-karboxilát és 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on. Allergiás reakciót válthat ki.

#### Óvintézkedésre vonatkozó P-mondatok:

- P102** Gyermekektől elzárva tartandó.
- P273** Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.
- P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
- P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a hatályos 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról, valamint végrehajtási rendeleteinek megfelelően. A veszélyes hulladék ártalmatlanítása égetőműben történjen.

A termék az alábbi konzerválószeret tartalmazza: 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on, és 2-metil-2H-izotiazol-3-on.

**Tűzveszélyesség:** Nem tűzveszélyes osztályba sorolt

#### Cédrus fabevonó lazúr

Előírás szerinti felhasználás és a festési munkálatokra vonatkozó alapvető higiéniai szabályok betartása mellett egészségkárosító hatása nincs. A vonatkozó rendelet szerint nem minősül veszélyes készítménynek. Munkavégzés közben védőkesztyű, zárt védőruha, ill. védőszemüveg használata javasolt. A szembe, vagy bőrre került anyagot bő vízzel azonnal el kell távolítani.

**EUH208:** 5-klór-2-metil-4-izotiazolin-3-on (EINECS-szám: 247-500-7) és 2-metil-2H-izotiazol-3-on (EINECS-szám: 220-239-6) 3:1 arányú keveréket tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

A kezelt árucikk biocid terméket tartalmaz. A termék az alábbi konzerválószeret tartalmazza:

- (etiléndioxi)dimetanol (EINECS-szám: 222-720-6)
- 5-klór-2-metil-4-izotiazolin-3-on (EINECS-szám: 247-500-7) és 2-metil-2H-izotiazol-3-on (EINECS-szám: 220-239-6) 3:1 arányú keveréke;

A fel nem használt terméket élővízbe, ill. csatornába önteni tilos! A beszáradt, megkötött festék építőipari hulladékként kezelhető EWC-kód: 17 09 04.

**Tűzveszélyesség:** Nem tűzveszélyes osztályba sorolt

### CSOMAGOLÁS, TÁROLÁS, SZAVATOSSÁG

**Csomagolás:** az alapozó 0,75 literes és 2,5 literes, a bevonó is 0,75 literes és 2,5 literes fémdobozban kerül forgalomba.

**Tárolás:** Eredeti, zárt göngyölegben +5 és +25 °C közötti hőmérsékleten, élelmiszerektől elkülönítve tárolandók. A rendszer anyagai vizes diszperziós kötőanyagot, tartalmaznak ezért FAGYVESZÉLYESEK.

**Szavatossági idő:** eredeti csomagolásban, a tárolási előírások betartása esetén a gyártástól számított 36 hónap.

**GYÁRTJA:** KEMIKÁL ÉPÍTŐANYAGIPARI ZRT. ÉPÍTÉSI MŰGYANTAGYÁR  
4254 NYÍRADONY, SZÉCHENYI U. 105.

TELEFON: +36 1 215-7370; FAX: +36 1 215-7980  
INFO@KEMIKALRT.HU; www.kemikalrt.hu

**VEVŐSZOLGÁLAT:** TELEFON: +36 1 215-0446  
FAX: +36 1 216-1444

**FORGALMAZZA:** KEMIKÁL ÉPÍTŐANYAGIPARI ZRT.  
1097 BUDAPEST, IX.  
TAGLÓ U. 11-13

TELEFON: +36 1 215-0446  
FAX: +36 1 216-1444

VALAMINT A KEMIKÁL ZRT. VISZONTELADÓINAK ORSZÁGOS HÁLÓZATA.